



Beschlussniederschrift
des Gemeindevausschusses

Nr. 434
vom 02.09.2026

GEGENSTAND

Stabilisierung der Gemeindestraße Pufels – Seiser Alm zwischen der 3. und 4. Kehre und Zusatzstrecke - Genehmigung Endstand und Bescheinigung über die ordnungsgemäße Ausführung der Arbeiten (Firma Rottensteiner GmbH) (CUP B74F17006640004 / CIG 99233764EE)

Programm 01.05. Vermögensverwaltung - Öffentliche Arbeiten

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung festgesetzten Formvorschriften wurden für heute 08:15 Uhr die Mitglieder des Gemeindevausschusses im Sitzungssaal des Rathauses einberufen.

Verbale di deliberazione
della Giunta Comunale

N. 434
del 02.09.2026

OGGETTO

Stabilizzazione della strada comunale a Bulla - Alpe di Siusi tra la 3 e 4 tornante e tratto aggiuntivo - Approvazione stato finale e certificato di regolare esecuzione dei lavori (ditta Rottensteiner srl) (CUP B74F17006640004 / CIG 99233764EE)

Programma 01.05. Gestione patrimoniale - Lavori pubblici

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero convocati per oggi ore 08:15 nella sala di seduta del municipio i membri della Giunta Comunale.

Anwesende – Presenti		Abwesend – Assente		
		Entschuldigt Giustificato	Unentschuldigt Ingiustificato	Fernzugang modalità remota
Pallanch Cristina	Bürgermeisterin/Sindaca			
Hofer Adolf	Gemeindereferent/assessore			
Alfarei Walter	Gemeindereferent/assessore			
Heufler Sarah	Gemeindereferentin/Assessore			
Rabensteiner Stefan	Gemeindereferent/assessore			
Gasslitter Martin	Gemeindereferent/assessore			

Mit Teilnahme der Generalsekretärin

Con partecipazione della Segretaria generale

Oberhuber Evi

und nach Feststellung der Beschlussfähigkeit,
übernimmt Frau

e riconosciuto legale il numero degli intervenuti,
la signora

Pallanch Cristina

In ihrer Eigenschaft als Bürgermeisterin den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Gemeindevausschuss behandelt obengenannten Gegenstand.

nella sua qualità di Sindaca assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. La Giunta Comunale tratta l'oggetto su indicato.

Stabilisierung der Gemeindestraße Pufels – Seiser Alm zwischen der 3. und 4. Kehre und Zusatzstrecke - Genehmigung Endstand und Bescheinigung über die ordnungsgemäße Ausführung der Arbeiten (Firma Rottensteiner GmbH) (CUP B74F17006640004 / CIG 99233764EE)

Programm 01.05. Vermögensverwaltung - Öffentliche Arbeiten

Vorausgeschickt

- dass das Dreijahresprogramm für öffentliche Arbeiten die Stabilisierung der Gemeindestraße Pufels – Seiser Alm zwischen der 3. und 4. Kehre und Zusatzstrecke vorsieht;
- dass die Verwirklichung des Vorhabens im öffentlichen Interesse geschieht und zu den Obliegenheiten dieser Gemeindeverwaltung zählt;
- dass mit eigenem vollstreckbaren Beschluss Nr. 288 vom 28.06.2023 das im Betreff genannte Ausführungsprojekt vom 04/2023 mit einer mutmaßlichen Gesamtausgabe von Euro 1.344.745,96 genehmigt worden ist, davon Euro 967.443,14 für auszuschreibende Arbeiten und Euro 377.302,82 als Summen zu Verfügung der Verwaltung;
- dass mit eigenem Beschluss Nr. 333 vom 19.07.2023 der Zuschlag zur Ausführung der Arbeiten an die Firma Rottensteiner GmbH aus Ritten, für den Gesamtbetrag von Euro 916.643,54 zuzüglich Mehrwertsteuer, erteilt worden ist (Werkvertrag Sammlung Nr. 1620 / Rep. Nr. 1135);
- dass die Bürgermeisterin mit Beschluss Nr. 11 vom 14.05.2025 das von Seehauser & Partner mit Datum 05/2025 ausgearbeitete 1. Zusatz- und Varianteprojekt mit einem Gesamtkostenaufwand von Euro 1.668.515,09 genehmigt und finanziert hat;

nach Einsichtnahme

- in den Endstand der Arbeiten vom 08.07.2026, erstellt von der Seehauser & Partners mit einem Gesamtbetrag von Euro 1.208.935,07, zuzüglich 22% Mehrwertsteuer;
- in die Bescheinigung über die ordnungsgemäße Ausführung der Baumeisterarbeiten, erstellt von der Seehauser & Partner mit Datum 08.07.2026;

festgestellt

- dass der Bauleiter bestätigt, dass die Arbeiten vom Auftragnehmer dem Projekt entsprechend und ordnungsgemäß und innerhalb des festgesetzten Termins ausgeführt wurden und dass aus obiger Bescheinigung folgende Endbeträge (jeweils zuzüglich Mehrwertsteuer) hervorgehen:

- | | | |
|---------------------------|---|--------------|
| - Genehmigter Betrag: | € | 1.228.370,34 |
| - Betrag des Endstandes: | € | 1.208.935,07 |
| - Abzüge Bauleiter: | € | 0,00 |
| - Gesamtabrechnungsbetrag | € | 1.208.935,07 |
- dass das ausführende Unternehmen weiterhin für versteckte Mängel voll verantwortlich bleibt und zwar im Rahmen der gesetzlichen Garantieleistung;

Stabilizzazione della strada comunale a Bulla - Alpe di Siusi tra la 3 e 4 tornante e tratto aggiuntivo - Approvazione stato finale e certificato di regolare esecuzione dei lavori (ditta Rottensteiner srl) (CUP B74F17006640004 / CIG 99233764EE)

Programma 01.05. Gestione patrimoniale - Lavori pubblici

Premesso

- che il programma triennale delle opere pubbliche prevede la stabilizzazione della strada comunale a Bulla - Alpe di Siusi tra la 3 e 4 tornante e tratto aggiuntivo;
- che la realizzazione dell'opera è di interesse pubblico e fa parte delle mansioni di questa amministrazione comunale;
- che con la propria delibera n. 288 del 28/06/2023 divenuta esecutiva, è stato approvato il progetto esecutivo nominato in oggetto del 04/2023 con una presunta spesa complessiva di Euro 1.344.745,96 di cui Euro 967.443,14 per lavori a base d'asta ed Euro 377.302,82 quali somme a disposizione dell'amministrazione;
- che con la propria delibera n. 333 del 19.07.2023 è stata aggiudicata l'esecuzione dei lavori alla ditta Rottensteiner srl di Renon, per l'importo complessivo di Euro 916.643,54 più l'IVA (contratto d'appalto raccolta n. 1620 / Rep. n. 1135);
- che la Sindaca con delibera n. 11 del 14/05/2025 ha approvato e finanziato il 1° progetto suppletivo e di variante, elaborato dalla Seehauser & Partner con data 05/2025, con una spesa complessiva di Euro 1.668.515,09;

visto

- lo stato finale dei lavori di costruzione del 08/07/2026, elaborato dalla Seehauser & Partners per un importo complessivo di Euro 1.208.935,07, più l'IVA del 22%;
- il certificato di regolare esecuzione dei lavori di costruzione, elaborato dalla Seehauser & Partner con data 08/07/2026;

constatato

- che il direttore dei lavori conferma che i lavori sono stati eseguiti regolarmente dall'impresa ai sensi del progetto ed entro i termini prescritti dall'appaltante e che dal certificato di cui sopra, risultano i seguenti importi finali (più l'IVA):

- | | | |
|--------------------------------|---|--------------|
| - Importo approvato: | € | 1.228.370,34 |
| - Importo dello stato finale: | € | 1.208.935,07 |
| - Detrazioni direttore lavori: | € | 0,00 |
| - Importo totale conto finale: | € | 1.208.935,07 |
- che l'impresa esecutrice rimane responsabile anche in seguito per difetti nascosti e cioè nell'ambito delle prestazioni di garanzia legale;

gen;

nach Anhören der Ausführungen des Berichterstatters;

nach kurzer Diskussion entscheidet der Gemeindeausschuss, sich den Endstand und die Bescheinigung über die ordnungsgemäße Ausführung der im Betreff genannten Arbeiten zu eigen zu machen und zu genehmigen;

nach Einsichtnahme

- in das G.v.D. vom 31. März 2023, Nr. 36;
- in das L.G. vom 17.12.2015, Nr. 16 i.g.F.;
- in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino – Südtirol – R.G. vom 3. Mai 2018, Nr. 2;
- in die Satzung dieser Gemeinde;
- in die Gemeindeverordnung über das Rechnungswesen;
- in den Haushaltsvoranschlag;
- in das vorliegende Gutachten QSqeVr+dKwSSxKMx9OiOv/qLp1r80o1a/3KSb89I-Rol= vom 01.09.2026 hinsichtlich der technisch-administrativen Ordnungsmäßigkeit;
- in das vorliegende Gutachten cRRBbbLybo0VQCdQmejOmD/Q7qrG9yKb3dxVKA/V5sk= vom 01.09.2026 hinsichtlich der buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit;

dies vorausgeschickt,

beschließt

der Gemeindeausschuss

mit Stimmeneinhelligkeit ausgedrückt durch Handheben:

1. sich den Endstand und die Bescheinigung über die ordnungsgemäße Ausführung der Arbeiten, erstellt von der zuständigen Bauleitung Seehauser & Partner, bezüglich der Arbeiten für die Stabilisierung der Gemeindestraße Pufels – Seiser Alm zwischen der 3. und 4. Kehre und Zusatzstrecke (Firma Rottensteiner GmbH), zu eigen zu machen und in der vorgelegten Form mit einem Gesamtbetrag von Euro 1.208.935,07 zuzüglich 22% Mehrwertsteuer, Euro 265.965,72, insgesamt Euro 1.474.900,79, zu genehmigen;
2. die erzielte Einsparung freizuschreiben;
3. die hinterlegte Kautions freizugeben;
4. darauf hinzuweisen, dass gegen die vorliegende Verwaltungsmaßnahme jeder Bürger innerhalb der zehntägigen Veröffentlichungsfrist derselben im Sinne des Artikels 183, Absatz 5 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2 Einspruch beim Gemeindeausschuss einlegen kann. Ferner kann jeder Interessierte innerhalb von 60 Tagen ab dem Tage, an welchem die Frist für die Veröffentlichung dieses Beschlusses abgelaufen ist, gemäß Art. 41, Absatz 2, G.v.D. 104/2010 bei der Autonomen Sektion Bozen des Region-

sentite le esposizioni del relatore;

dopo breve discussione la Giunta comunale decide di farsi proprio lo stato finale ed il certificato di regolare esecuzione dei lavori citati in oggetto e di approvarli;

visto

- il D.Lgs. del 31.03.2023, n. 36;
- la L.P. del 17.12.2015, n. 16 s.m.i.;
- il codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino – Alto Adige – L.R. del 3 maggio 2018 n° 2;
- lo statuto di questo Comune;
- il regolamento comunale di contabilità;
- il bilancio di previsione;
- il presente parere QSqeVr+dKwSSxKMx9OiOv/qLp1r80o1a/3KSb89I-Rol= del 01.09.2026 in ordine alla regolarità tecnico-amministrativa;
- il presente parere cRRBbbLybo0VQCdQmejOmD/Q7qrG9yKb3dxVKA/V5sk= del 01.09.2026 in ordine alla regolarità contabile;

ciò premesso

la giunta comunale

delibera

ad unanimità di voti espressi per alzata di mano:

1. di farsi proprio lo stato finale ed il certificato di regolare esecuzione dei lavori, elaborati dalla direzione dei lavori competente Seehauser & Partner, riguardante i lavori di stabilizzazione della strada comunale a Bulla - Alpe di Siusi tra la 3 e 4 tornante e tratto aggiuntivo (ditta Rottensteiner srl) e di approvarli nella forma presentata con un importo complessivo di Euro 1.208.935,07 più l'IVA del 22%, Euro 265.965,72, in totale Euro 1.474.900,79;
2. di svincolare il risparmio ottenuto;
3. di svincolare la cauzione depositata;
4. di dare atto che contro il presente provvedimento ogni cittadino può presentare opposizione alla Giunta comunale entro i dieci giorni di pubblicazione dello stesso ai sensi dell'articolo 183, comma 5 del codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge regionale 3 maggio 2018, n. 2. Inoltre ogni interessato può presentare ricorso ai sensi dell'art. 41, comma 2, del D.Lgs 104/2010 alla sezione Autonoma di Bolzano del Tribunale Amministrativo Regionale entro 60 giorni dal giorno in cui sia scaduto il termine della pubblicazione del presente provvedimento.

len Verwaltungsgerichtshofes Rekurs einreichen.

Betrifft die Verwaltungsmaßnahme die Vergabe von öffentlichen Bauleistungen, Dienstleistungen und Lieferungen, ist die Rekursfrist gemäß Art. 120, Abs. 5, G.v.D. 104/2010 auf 30 Tage ab Kenntnisnahme reduziert.

Se il provvedimento riguarda procedure di affidamento relativi a pubblici lavori, servizi e forniture il termine di ricorso è ridotto ai sensi dell'art. 120, comma 5, D.Lgs 104/2010 a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Verfasst, gelesen und digital signiert:

Die Bürgermeisterin
La Sindaca
Pallanch Cristina

Redatto, letto e firmato in forma digitale:

Die Generalsekretärin
La Segretaria generale
Oberhuber Evi